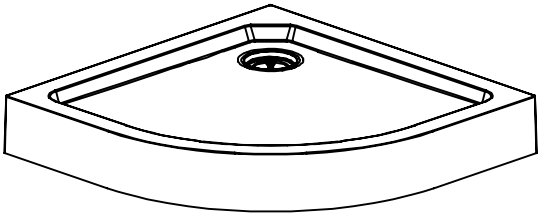
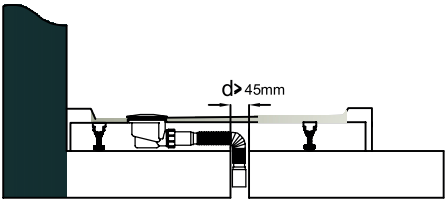
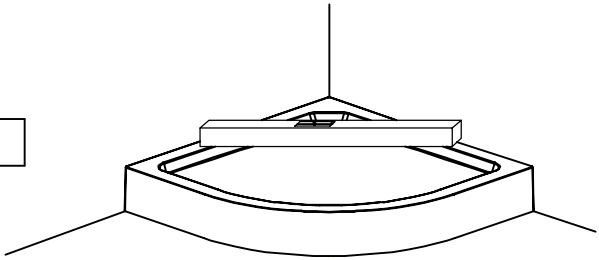
EBS®
EUROPEAN BATHROOM SOLUTIONS

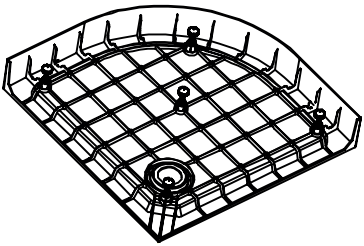
MONTÁŽNÍ NÁVOD
MONTÁŽNY NÁVOD
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

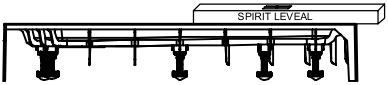
MONTAGEANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
ИНСТРУКЦИИ ПО СБОРКЕ

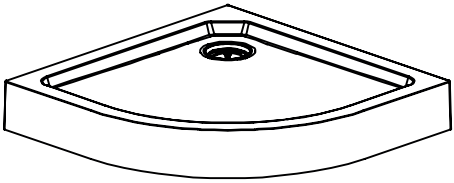


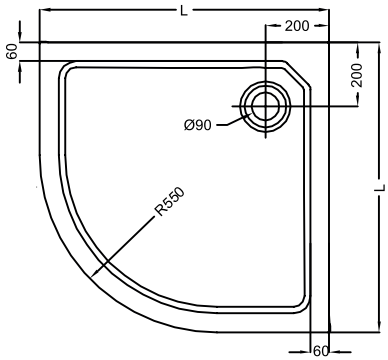


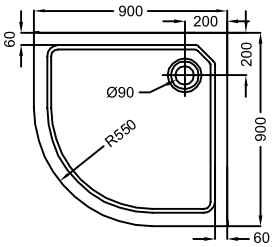


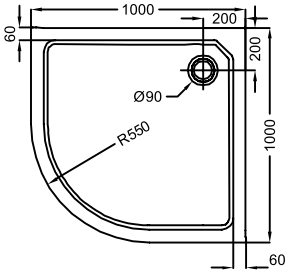






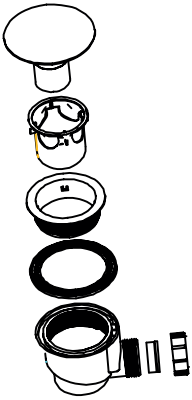






900*900*150mm

1000*1000*150mm



MONTÁŽNÍ NÁVOD
Použití:
Výrobek je určen pro osobní hygienu v obytných, veřejných, zdravotnických a průmyslových budovách.

Čištění:
K čištění povrchu doporučujeme používat pouze mýdlovou vodu, k vysušení pak měkký hadřík. V žádném případě se nesmí používat čistící přípravky obsahující žíravé nebo brusné látky, které by mohly poškodit povrchovou úpravu. Na vady vzniklé nedodržením tohoto doporučení se nevztahuje záruka.

Záruka:
Záruční lhůta je 2 roky od data nákupu výrobku konečným uživatelem a je potvrzena daňovým dokladem, který vydává prodejce.
Záruka se vztahuje na funkční a estetické závady způsobené chybnou výrobou. Záruka se nevztahuje na závady způsobené nesprávným způsobem čištění nebo na dodatečné úpravy povrchu provedené uživatelem.

Montážní návod:
Sprchovou vaničku neusazujte pod obklad!

Rozšroubujte sifon, sejměte krytku a vyjměte odkalovací nádobku. Položte vaničku do požadované polohy a vyznačte si na podlahu umístění sifonu. Proveďte rozvody odpadního potrubí. Připojte odpadní potrubí a sifon. Na všechny nožičky naneste vrstvu silikonu a postavte vaničku na místo a lehce zatlačte a nechte zatvrdnout silikon. Poté dokompletujte sifon. Po obvodu utěsněte vaničku silikonovým tmelem.

Upozornění: Podklad pod vaničkou musí být rovný!

MONTÁŽNY NÁVOD

Použitie:
Výrobok je určený preosobnú hygienu v obytných, verejných, zdravotníckych a priemyselných budovách.

Čistenie:
Na čistenie povrchu odporúčamepoužívať len mydlovú vodu, k vysušeniu potom mäkkúhandričku. V žiadnomprípade sa nesmú používať čistiace prípravky obsahujúce žieravé alebo brúsne látky, ktoré by mohli poškodiť povrchovú úpravu. Na vady vzniknuté nedodržanímtohtoodporúčaniasanevzťahuje záruka.

Záruka:
Záručnálehota je 2 roky od dátumukúpy výrobku konečným užívateľom a je potvrdená daňovým dokladom, ktorývydávapredajcu. Záruka savzťahuje na funkčné a estetické závady spôsobené chybnou výrobou. Záruka sanevzťahuje na závady spôsobenéne správnym spôsobom čistenia alebo na dodatočné úpravy povrchu vykonané užívateľom.

Montážny návod:
Sprchovú vaničku neosádzajte pod obklad!
Rozskrutkujte sifón, zložte krytku a vyberte odkalovaciu nádobku. položte vaničku do požadovanej polohy a vyznačte si na podlahu umiestnenie sifónu. Preveďte rozvody odpadového potrubia. Pripojte odpadové potrubie a sifón. Na všetky nožičky naneste vrstvu silikónu a postavte vaničku na miesto a zľahka zatlačte a nechajtezatvrdnúť silikón. Potom dokompletujte sifón. Po obvode utesnite vaničku silikónovým tmelom.

Upozornenie: Podklad pod vaničkou musí byť rovný!

INSTALLATION INSTRUCTIONS
Use:
The product is designed for personal hygiene in residential, public, medical and industrial buildings.

Cleaning:
We recommend using only soap water to clean the surface, then dry by the soft cloth. In no case can be used cleaners containing corrosive or abrasive substances, which could damage the surface treatment. Failure to comply with these conditions results in loss of warranty.

Warranty:
The warranty period is 2 years from the date of purchase of the product by the final user and is confirmed by the tax document issued by the seller.
The warranty covers functional and esthetic defects caused by incorrect and faulty production.
The warranty does not cover defects caused by improper cleaning or for additional surface modifications made by the user.

Installation instructions:
Do not put the shower tray under the wall!

Unscrew the drainer, remove the cap and remove the waste bin. Place the tray to the requested position and mark the drainer position on the floor. Make the pipeline distribution.
Connect pipe line and drainer. On all legs apply a layer of silicone and put the tray on place, gently push and let silicone harden. Then complete the drainer. Seal the tray around the circuit with a silicone sealant.

Caution: The floor under the shower tray must be flat!

MONTAGEANLEITUNG
Verwendung:
Das Produkt ist für die persönliche Hygiene in den Wohn- und öffentlichen Gebäuden sowie in den Sanitär- und Industrieanlagen bestimmt.

Reinigung:
Für die Reinigung der Oberflächen empfehlen wir nur Seifenwasser, zum Trocknen dann ein weiches Tuch. In keinem Fall dürfen Ätz- oder Schleifstoffe enthaltenden Reinigungsmittel, welche die Oberfläche beschädigen könnten, verwendet werden. Auf die durch das Nichteinhalten dieser Empfehlung entstandenen Beschädigungen erstreckt sich keine Garantie.

Garantie:
Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre ab Einkaufsdatum und ist mit einem vom Händler ausgestellten Steuerbeleg bestätigt.
Die Garantie erstreckt sich auf die durch fehlerhafte Fertigung verursachten funktionalen und ästhetischen Fehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf die durch fehlerhaftes Reinigungsverfahren oder durch zusätzliche Oberflächenbehandlung durch den Benutzer verursachten Beschädigungen.

Montageanleitung:
Die Duschwanne nicht unter die Verkleidung setzen!

Den Siphon aufschrauben, den Deckel beseitigen und das Schlammgefäß entnehmen. Die Duschwanne in die gewünschte Position legen und die Stellung für den Siphon auf dem Boden markieren. Die Abwasserleitung verlegen. Abwasserleitung und Siphon anschließen. Auf alle Füße eine Silikonschicht auftragen und die Duschwanne an ihren Platz stellen, leicht andrücken und das Silikon erhärten lassen. Dann den Siphon zusammenbauen. Die Duschwanne am Umfang mit Silikon-Dichtungsmasse abdichten.

Hinweis: Die Auflage unter der Duschwanne muss eben sein!

MANUAL DE INSTALACIÓN
Uso:
El producto está destinado para la higiene personal en los edificios residenciales, públicos, sanitarios e industriales.

Limpieza:
Recomendamos usar para la limpieza de la superficie únicamente agua jabonosa y para el secado un trapo suave. No se pueden usar, en ningún caso, detergentes que contengan sustancias cáusticas o abrasivas que pudieran dañar el acabado superficial. La garantía no se refiere a los defectos consecuentes del incumplimiento de esta recomendación.

Garantía:
El plazo de garantía es de 2 años desde la fecha de compra del producto por parte del usuario final y está confirmada mediante el documento de pago emitido por el vendedor.
La garantía se refiere a los defectos funcionales y estéticos causados por una fabricación incorrecta. La garantía no se refiere a los defectos causados por una manera incorrecta de la limpieza, ni a las modificaciones adicionales de la superficie realizadas por el usuario.

Instrucciones de instalación:
¡No coloque el plato de ducha por debajo del revestimiento!

Desatornille el sifón, quite la tapa y extraiga el recipiente para eliminar sedimentos. Coloque el plato en la posición requerida y marque en el suelo la ubicación del sifón. Realice los conductos de la tubería de desagüe. Conecte la tubería de desagüe y el sifón. Aplique una capa de silicona en todos los pies, coloque el plato en su lugar, apriete ligeramente y espere hasta que la silicona se seque. Luego complete el sifón. Selle el perímetro del plato con masilla de silicona.

Advertencia: ¡La base debajo del plato debe ser plana!

РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ
Применение:
Изделие предназначено для личной гигиены в жилых, общественных, медицинских и промышленных зданиях.

Очистка:
Поверхности рекомендуем чистить только мыльной водой, а сушить – мягкой тряпочкой. Ни в коем случае не пользуйтесь чистящими средствами с содержанием едких или абразивных веществ, которые могли бы повредить поверхностный слой. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие из-за несоблюдения данной рекомендации.

Гарантия:
Гарантийный срок составляет 2 года со дня покупки изделия концевым пользователем и подтверждается документом налогового учета, выданным продавцом.
Гарантия распространяется на дефекты работоспособности и эстетические дефекты, возникшие по вине производителя. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие из-за неправильной очистки, а также в результате проведения дополнительной обработки поверхности самим пользователем.

Руководство по монтажу:
Не устанавливайте душевую ванночку под плитку!

Раскрутите сифон, снимите крышку, достаньте осадочную емкость. Установите ванночку для душа в нужное положение, на полу обозначьте место установки сифона. Проведите водоотводные трубы. Подсоедините канализационные трубы и сифон. На все ножки нанесите слой силикона, установите ванночку на место, слегка прижмите и дайте силикону застыть. Завершите монтаж сифона. Уплотните ванночку по всему периметру силиконовой замазкой.

Внимание: Основание под ванночкой должно быть ровным!